

Curriculum Vitae

Ralf Becker

tradoc - language and communication

Dipl.-Ing. Ralf Becker
Wülfrather Str. 62
D-42105 Wuppertal
Germany

phone: +49 (0) 202 2602229
fax: +49 (0) 202 2602230
e-mail: mail@tradoc.de

Nationality and mother tongue German

Date of birth 01 Jan. 1956

Since 1991 Independent translator

Source languages English, French

Target language German

Subject matters IT, telecom, electronics, energy, printing industry, mechanical engineering, automotive and railway techniques

Specialties
- Software and hardware localisation
- Terminology database management

Hardware available Core-i7 desktops, notebooks

Software available MS Office, SDL-Trados, etc.

Remarks
- Graduated Engineer (electrical engineering) at Ruhr University Bochum, Germany (1981)
- Used to working in teams
- Coordination of translators
- Member of ATICOM (2000)

Recent work includes Alcatel, Alstom, APC, Bekon, BMW, Bobst, Canon, Chauvin Arnoux, Cisco, EPO, EU, Fujinon, Fujitsu, GM, Hewlett Packard, Honeywell, Kabel Deutschland, Lexus, Loxam, Markzware, MasterLock, Megtec, Metrix, Michelin, Milton Roy, Mitsubishi, Panasonic, Renault, Samsung, Seagate, Sharp, SNCF, Sony, Still, Suzuki, Thyssen-Krupp, Toyota, Ugimax, Vivendi, Yamaha...

1989 to 1992 Project Manager for translation/documentation
Design and translation of user documentation and training and presentation software
Company: Keyword sarl, Montpellier, France

1985 to 1988 Project Manager and associate
Planning of measuring and control systems
Company: Radial-Ingenieur-GmbH, Bochum, Germany

1985 to 1986 Head of Technical Department (IT)
IT-projects and user training
Company: SCA GmbH, Essen, Germany